

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/29/5(Part I)  
13 April 2016  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



## اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

الدورة التاسعة والعشرون  
الدوحة، 13-15 كانون الأول/ديسمبر 2016

البند 6 (أ) من جدول الأعمال المؤقت

### قضايا الإدارة العليا

#### تقييم عمل اللجنة

#### موجز

تعلق اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أهمية كبيرة على التقييم المستمر لنتائج عملها في المجالات المعيارية وفي تقديم الدعم، ولا سيما من حيث فعالية هذا العمل، وأهميته، وكفاءته، وأثره، واستدامته. ومن المعايير الرئيسية الأخرى التي تراعيها الإسكوا في عملية التقييم، مدى التزام مشاريعها وبرامجها بقواعد الأمم المتحدة وقيمها، وخاصة احترام حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين. ولبرنامج التقييم في الإسكوا ثلاثة أهداف رئيسية هي تحسين المساءلة، وتعزيز نهج الإدارة القائمة على تحقيق نتائج، والمساهمة في التعلّم المستمر.

ويقدم هذا التقرير لمحة عامة عن عمليات التقييم التي جرت في الإسكوا في الفترة 2014-2015. ويعرض أبرز نتائجها والدروس المستخلصة منها، ويسلط الضوء على التحديات الماثلة والخطوات المستقبلية. ومدنوبو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على هذا التقرير وتقديم الملاحظات بشأنه.

-2-

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
3	13-1	أولاً- التقييم خلال فترة السنتين 2014-2015 .....
3	8-4	ألف- تقييم البرامج .....
5	13-9	باء- تقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية ومن موارد من خارج الميزانية .....
8	18-14	ثانياً- آليات لمتابعة التعلم المستمر والمساءلة .....
8	25-19	ثالثاً- التغييرات في الهيكلية والموارد .....
9	27-26	رابعاً- التشبيك في التقييم .....
10	28	خامساً- التوصيات لفترة السنتين 2016-2017 .....
11		المرفق- ملخص تقييم البرامج والمشاريع وخطة التقييم المقبل .....

## أولاً- التقييم خلال فترة السنتين 2014-2015

1- طرأت تغييرات كبرى في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) على عمليات التقييم واستخدام نتائجه خلال فترة السنتين 2014-2015، وذلك بدءاً بصياغة سياسة التقييم الجديدة واعتمادها في تموز/يوليو 2014. وتبين هذه السياسة الجديدة التزام الإسكوا بمواصلة عمليات التقييم، وهي تشمل القواعد والمعايير التي وضعها فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وتدمج مبادئ حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين في عمليات التقييم. وتحدد سياسة التقييم الجديدة آليات لضمان جودة التقييم بحيث يكون تطلعياً ومرناً. وتقضي الأهداف الرئيسية لسياسة التقييم المعتمدة في عام 2014 بتحسين المساءلة وتعزيز الإدارة القائمة على تحقيق النتائج وزيادة القدرة على التعلم المستمر.

### الإطار 1- السياسة الجديدة للتقييم تقابل بالثناء

أشادت هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بسياسة التقييم لعام 2014 في الإسكوا واعتبرتها واحدة من أقوى السياسات في منظومة الأمم المتحدة. ورحبت هيئة الأمم المتحدة للمرأة في مقال نشر في مجلتها الإلكترونية في تموز/يوليو 2015، بمراجعة سياسة التقييم التي أجرتها الإسكوا في تموز/يوليو 2014 بهدف تحسين دمج مبادئ حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين في عملها، واعتبرت ذلك خطوة كبيرة إلى الأمام. ودعت الهيئة الإسكوا إلى إعداد وحدة تدريبية بالتسجيل السمي والبصري حول دمج مبادئ حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين في عمليات التقييم، كما دعاها فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم إلى المشاركة في حلقاته الدراسية السنوية حول تبادل الممارسات في مجال التقييم.

وفي أيلول/سبتمبر 2015، أعرب فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم مجدداً عن تقديره لجهود الإسكوا، معتبراً أن السياسة الجديدة للتقييم تراعي مبادئ حقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين، وتستند إلى قواعد التقييم ومعاييرها كما حددها الفريق، وإلى خطة العمل على نطاق المنظومة حول المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

2- وفي إطار خطة العمل على نطاق المنظومة حول المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، واصلت الإسكوا التبليغ عن مستوى تعميم مراعاة قضايا الجنسين في عمليات التقييم، وحسنت نتائجها في تنفيذ التمرين الذي وضعته خطة العمل من "لا تستوفي بعض الشروط" في عام 2013، إلى "تستوفي الشروط" في عام 2014، ثم "تتجاوز الشروط" في عام 2015. وفي هذا التقدم تأكيد على الجهود التي تبذلها الإسكوا لدمج مبادئ المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في جميع مراحل عملية التقييم.

3- وبحسب خطة التقييم للفترة 2014-2015 والميزانية المرصودة لها، أجرت الإسكوا تقييماً لمركز المرأة ومركز التكنولوجيا التابعين لها، وشعبة القضايا الطارئة والنزاعات، وخمسة مشاريع ممولة من حساب التنمية، ومشروع ممول من خارج الميزانية.

### ألف- تقييم البرامج

4- الهدف من تقييم البرامج هو النظر في الأداء العام للبرامج الفرعية للإسكوا، أو الشعب، أو المراكز، من حيث أهميتها وفعاليتها وأثرها، من خلال التوقف عند الاستراتيجية، والنواتج المعرفية، والشراكة مع الجهات المعنية، وأنشطة التعاون الفني، والمشاريع المنفذة. وفي عامي 2014 و2015، أجرت الإسكوا عمليات تقييم اختيارية لمركز الإسكوا للتكنولوجيا، ومركز المرأة في الإسكوا، وشعبة القضايا الناشئة والنزاعات (المرفق، الجدول ألف).

5- وشملت عملية التقييم استعراض ثلاثة عناصر هي: المنشورات؛ والعمل الميداني مع الموظفين والشركاء والجهات المعنية والنظراء؛ والأنشطة الفنية والأحداث (الشكل 1). وركزت النتائج والتوصيات على الإدارة وبرنامج العمل.

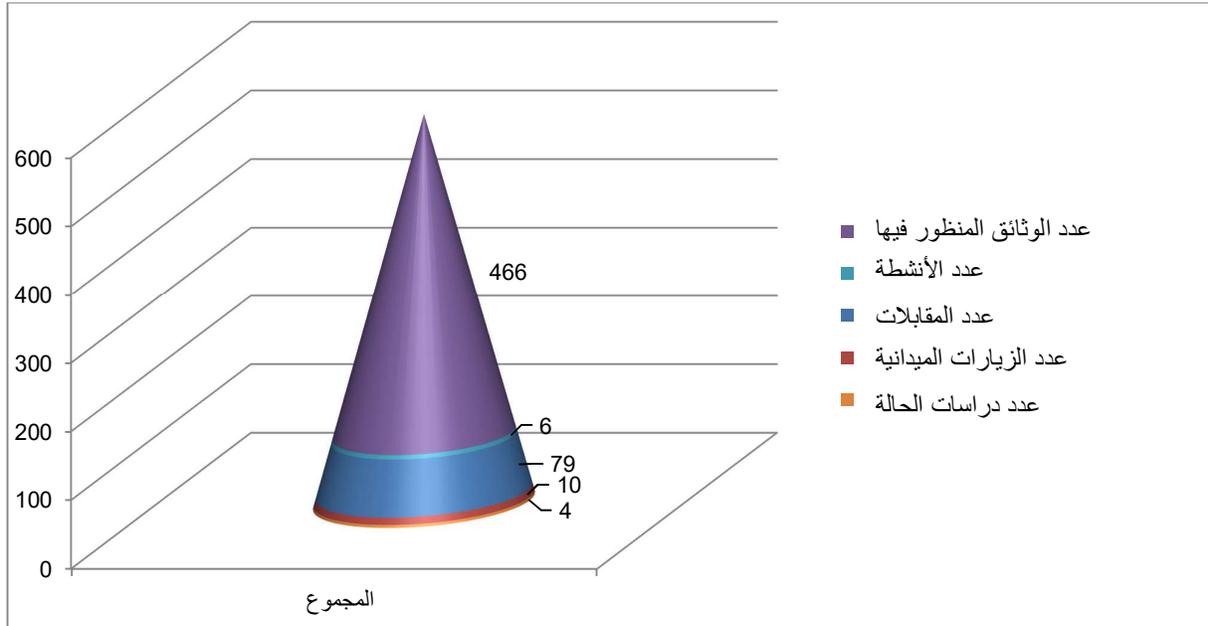
كان تقييم مركز المرأة في الإسكوا دقيقاً جداً وتطلعياً. وخبراء التقييم على معرفة واسعة بالمنطقة. ونحن نستخدم العديد من توصيات التقييم في دورة التخطيط الحالية وفي عملنا اليومي.

مهريز العوضي  
مديرة مركز المرأة في الإسكوا

-6 ومن أبرز النتائج التي آل إليها التقييم:

- **صلاحية الدعوة إلى الاجتماعات:** تمكنت الإسكوا، من خلال هذه الصلاحية، وبالإفادة من الكفاءات الفنية العالية التي يتمتع بها موظفوها، من تيسير حوار رفيع المستوى ونقاش بين صانعي القرار الرئيسيين في المنطقة؛
- **النواتج المعرفية العالية الجودة:** تلقت النواتج المعرفية للإسكوا تقديراً من الأقران والمنظمات الشريكة على جودتها العالية؛
- **التشبيك:** الاجتماعات التي تعقدها فرق الخبراء ناجحة، وتتيح فرصاً للتشبيك وتبادل الأفكار بين واضعي السياسات، والأكاديميين، وأعضاء منظمات المجتمع المدني، ووكالات الأمم المتحدة في المنطقة؛
- **الخبرة الفنية:** ترحّب الدول الأعضاء بالخدمات الاستشارية الفنية التي يقدمها المستشارون الإقليميون للإسكوا.

الشكل 1- تقييم البرامج، 2014-2015



7- وحدّد خبراء التقييم مجموعة من مواطن القوة في البرامج التي تناولوها، والمجالات التي تتطلب المزيد من العمل، ووجهوا توصيات إلى إدارات البرامج والإسكوا، ركزت على ما يلي:

- **استراتيجية البرنامج:** تحديد المجالات ذات القيمة المضافة والتركيز في العمل على القضايا الأكثر أهمية بالنسبة إلى المنطقة، من أجل زيادة النتائج والآثار. البناء على الإنجازات السابقة بوضع استراتيجية طويلة الأجل للمجالات المواضيعية، وأهداف رئيسية لكل إطار استراتيجي، لضمان الاتساق وتحقيق نتائج مستدامة؛
- **زيادة العمل المشترك بين الشعب:** وضع استراتيجية وإطار عمل لزيادة الترابط بين الأنشطة التي تنفذها مختلف الشعب الفنية في الإسكوا على تعدّد تخصصاتها، وبالتالي تعزيز الأثر العام لعمل اللجنة؛
- **التخطيط والرصد والإبلاغ:** وضع برنامج عمل يؤدي إلى تحقيق جميع الأهداف، على أن تكون الإنجازات المتوقعة والأنشطة المرتبطة بها مصمّمة بشكل متكامل يسمح بتحقيق الأهداف المحددة. تحسين إدارة المشاريع وضمان أن عمليات الرصد والتقييم لا تكتفي بالتأكد من الامتثال لقواعد معيّنة أو الالتزام بميزانية محددة، بل تبحث عن مستوى التحليل والقيمة المضافة للنواتج؛
- **مراعاة المساواة بين الجنسين:** زيادة تعميم منظور المساواة بين الجنسين في النواتج والأنشطة؛
- **التوعية:** وضع خطط الاتصال والنشر على مستوى الشعب، لزيادة عدد الشراكات والجهات المعنية؛
- **التعاون الفني:** مراجعة المهام الاستشارية الإقليمية، وزيادة الروابط بين الخدمات الاستشارية والتعاون الفني وبرامج العمل؛
- **الشراكات:** وضع نهج واضح قائم على الشراكة الاستراتيجية، يستند إلى استراتيجية الشراكة للإسكوا، لضمان المشاركة الطويلة الأجل، والتعبئة الفعالة للموارد (بما في ذلك الموارد البشرية)، والتآزر بين المجالات المواضيعية.

8- ومن المقرّر إجراء تقييم اختياري لإدارات برامج فرعية أخرى في فترة السنتين المقبلة 2016-2017، وهي شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي، وشعبة سياسات التنمية المستدامة، والبرنامج العادي للتعاون الفني (المرفق، الجدول دال).

#### باء- تقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية ومن موارد من خارج الميزانية

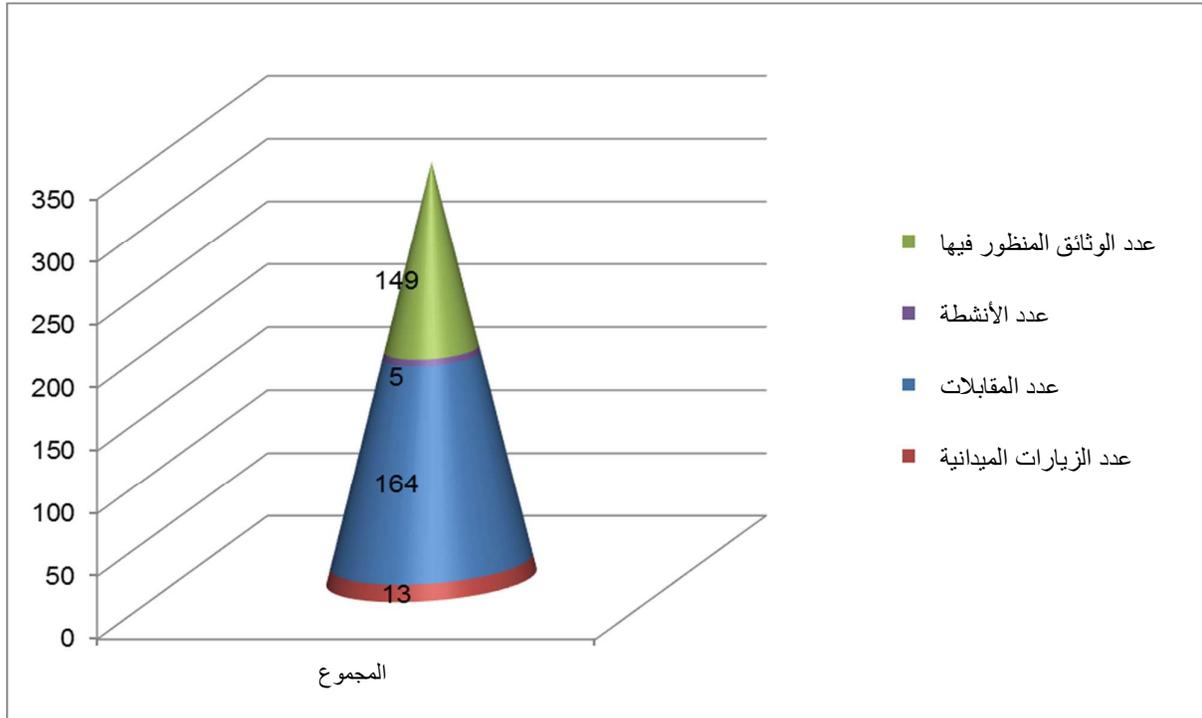
9- تجري الإسكوا أيضاً تقييماً لمشاريع معيّنة تديرها الشعب أو المراكز. ويركز تقييم المشاريع على مستوى تحقيق الأهداف والنتائج المحددة في وثيقة المشروع. وفي الفترة 2014-2015، قيّم الإسكوا خمسة مشاريع ممولة من حساب التنمية، وشارت بتقييم ثلاثة أخرى، من المقرر إتمامها في الربع الأول من عام 2016 (الشكل 2). وكانت عملية تقييم أربعة من المشاريع الخمسة الممولة من حساب التنمية قد أطلقت في عام 2013 (المرفق، الجدول باء).

خضنا تجربة إيجابية جداً عندما قِيمنا مشروعاً من خارج الميزانية حول تعزيز القدرة الإحصائية لبعض البلدان العربية (الأردن وفلسطين ومصر) على إنتاج إحصاءات الطاقة ومسوح استهلاكها، ممولاً من البنك الإسلامي للتنمية ودائرة التنمية الدولية في المملكة المتحدة. أشرفت خبيرة التقييم على الأعمال الميدانية في البلدان المذكورة وفي مقر الإسكوا، وأجرت مقابلات مع المشاركين في المشروع والجهات المانحة وجهات معنية أخرى. وتعاونت معنا بشكل وثيق لضمان فهم أهداف المشروع وأساليب إنجازه، وحضرت الحدث الختامي. وقد أعربت الجهات المانحة والإسكوا عن رضاها الشديد عن جدية العمل والالتزام به.

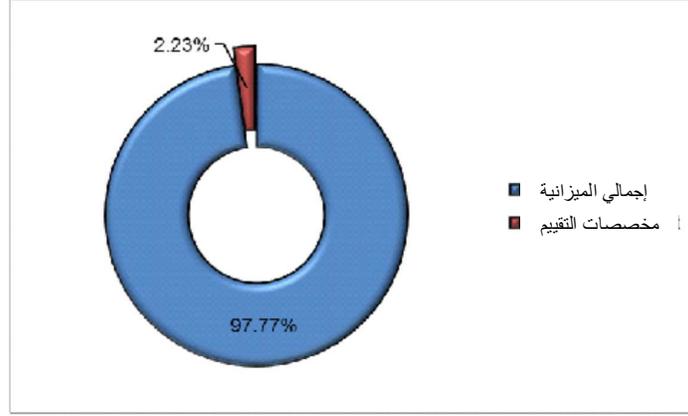
وفاء أبو الحسن  
مديرة قسم الإحصاءات الاقتصادية

10- وفقاً لسياسة الإسكوا للتقييم لعام 2014، يجب أن تخضع للتقييم جميع المشاريع الممولة من خارج الميزانية التي تتجاوز ميزانيتها 500,000 دولار، أما المشاريع الأخرى فيرتبط تقييمها برغبة الجهة المانحة. وتوصي هذه السياسة بتخصيص 2 إلى 4 في المائة من ميزانية المشروع للرصد والتقييم (الشكل 3). وفي فترة السنتين 2014-2015، أتمت الإسكوا تقييم مشروع ممول من خارج الميزانية حول إحصاءات الطاقة، وبدأت بتقييم مشروع آخر من خارج الميزانية "الأجندة الوطنية لمستقبل سوريا"، ينبغي إتمامه في تموز/يوليو 2016 (المرفق، الجدول جيم).

الشكل 2- تقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية  
ومن موارد من خارج الميزانية، 2014-2015



**الشكل 3- مخصصات الميزانية لتقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية  
ومن موارد من خارج الميزانية، 2014-2015**



11- وآل تقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية ومن موارد من خارج الميزانية إلى النتائج التالية:

- **الأهمية:** نجحت المشاريع في تناول المشاكل التي تعاني منها المنطقة، وكانت متسقة مع الأهداف الاستراتيجية للإسكوا ومع احتياجات الدول الأعضاء المعنية؛
- **الفعالية:** ساهمت المشاريع في زيادة وعي المسؤولين الحكوميين بالقضايا الرئيسية وتحسين صياغة السياسات وخطط العمل ذات الصلة؛
- **الكفاءة:** استُخدمت الموارد بكفاءة في تنفيذ المشاريع، ضمن الإطار الزمني المحدد؛
- **الاستدامة:** أنشئت في إطار المشاريع شبكات تربط بين الجهات المعنية والخبراء والمنظمات الدولية.

12- كما استُخلصت التوصيات التالية بشأن تخطيط المشاريع المستقبلية الممولة من حساب التنمية ومن موارد من خارج الميزانية، وتصميمها وإدارتها:

- **تقييم الاحتياجات:** تكتسب المشاريع مزيداً من الزخم إذا جاءت حصيلة تقييم شامل ووافٍ للاحتياجات في البلدان المعنية بهدف تحديد الأولويات؛
- **التنسيق والتشاور مع الجهات المعنية:** التنسيق المستمر بين الإسكوا وفريق أساسي من الجهات المعنية في الدول الأعضاء يضمن المسؤولية الوطنية إزاء المشروع وتعزيز أثره؛
- **التعاون الإقليمي:** من أبرز ما جاء في التوصيات زيادة عدد حلقات العمل الإقليمية، لما لها من أهمية في زيادة التعاون، وتعزيز تبادل التجارب، وإتاحة فرص التعلم؛
- **استراتيجية الاستدامة:** ينبغي أن تشمل جميع تصاميم المشاريع استراتيجيات خروج لتعزيز استدامة المشاريع.

13- وستبدأ الإسكوا في الفترة 2016-2017 بتقييم مشروع آخر ممول من خارج الميزانية وخمسة مشاريع ممولة من حساب التنمية.

### ثانياً. آليات لمتابعة التعلّم المستمر والمساءلة

14- من الأهداف الرئيسية للتقييم في الإسكوا ضمان التعلّم المستمر والمساءلة. وقد وضعت الإسكوا آليات لتحويل الدروس المستفادة من التقييم إلى إجراءات فعلية لتنفيذ التوصيات الناتجة عن التقييم. وتستجيب الإدارة لنتائج التقييم وتوصياته بخطة عمل، يرتبط فيها كل إجراء بمجموعة من المؤشرات وبجدول زمني.

تؤول عمليات التقييم التي نجرها إلى توصيات واقعية تهدف إلى تحسين الأداء. ويزداد اعتمادنا على التقييم في توجيه عمليات التخطيط والرصد التي نقوم بها.

ريما خلف  
الأمينة التنفيذية للإسكوا

15- قسم الاستراتيجيات والتقييم والشراكات مسؤول عن متابعة رد الإدارة. وساعد القسم، خلال فترة السنتين هذه، فرق المشاريع في إعداد خمسة ردود للإدارة على تقييم مشاريع ممولة من حساب التنمية.

16- وبعد أن تقوم الشعب بصياغة رد الإدارة، يعمل القسم على تحويل هذا الرد إلى خطة عمل مدتها سنتان، تتضمن مؤشرات لقياس الأداء وجدولاً زمنياً. وتستعرض الأمينة التنفيذية خطة العمل هذه، وتوقع مع المدراء اتفاقاً حول أداء الإدارة. ثم يتابع القسم، بقيادة نائب الأمينة التنفيذية للبرنامج، تنفيذ الالتزامات الواردة في الاتفاق. ويوفر الاتفاق أداة مفيدة للمناقشات الاستراتيجية العادية بين مديرة/ة الشعبة والأمينة التنفيذية بشأن أبرز الأولويات والإنجازات والتحديات، ويضمن التزام الشعبة بالمسار المحدد أثناء تنفيذ جميع التوصيات المتوافق عليها.

17- وخلال فترة السنتين 2014-2015، تابع القسم تنفيذ التوصيات التي خلصت إليها عمليات التقييم في السنتين 2012-2013 في شعبة الإحصاء، وشعبة التنمية الاجتماعية، وشعبة التكنولوجيا من أجل التنمية. واستند إلى نتائج تقييم مركز المرأة في الإسكوا، وشعبة القضايا الناشئة والنزاعات في إعداد ردود الإدارة في نهاية عام 2015. وستنفذ اتفاقات أداء الإدارة في فترة السنتين 2016-2017.

18- وقسم الاستراتيجيات والتقييم والشراكات معني بجميع عمليات التقييم التي تُجرى في الإسكوا، إذ يعد ملخصاً لكل عملية، يحدد فيه النتائج والتوصيات، وينشره على موقع الإسكوا الإلكتروني: <https://www.unescwa.org/about-escwa/evaluation>

### ثالثاً. التغييرات في الهيكلية والموارد

19- يدير عمليات التقييم في الإسكوا، منذ تشرين الثاني/نوفمبر 2013، فريق للتقييم ضمن قسم الاستراتيجيات والتقييم والشراكات، يتبع مباشرة لنائب الأمينة التنفيذية للبرامج وللأمينة التنفيذية. فقد فصلت مهام التقييم عن مهام الرصد والتخطيط، من أجل تعزيز عملية التقييم. ويعين القسم خبراء خارجيين لإجراء التقييم، ما يعزز استقلالية وحيادية العملية.

20- وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2014، انضم إلى القسم خبير في التقييم يتمتع بخبرة سبع سنوات في هذا المجال (برتبة ف-4) وأعيد تصنيف وظيفة المعاون في إدارة البرنامج (ف-2) في عام 2014 ليصبح موظف تقييم معاون (ف-2) متفرغاً للتقييم.

21- وقدم رئيس القسم وموظفون من فئة الخدمات العامة الدعم لعمليات التقييم طوال فترة السنتين. ويقدر مجموع وقت العمل الذي خصصه الموظفون للتقييم بـ 46.85 شهر عمل في فترة السنتين 2014-2015، بزيادة كبيرة عن مجموع فترة السنتين 2012-2013 الذي بلغ 12.5 شهر عمل.

22- ووضعت الأمانة التنفيذية خطة التقييم للفترة 2014-2015 بالتشاور مع الدول الأعضاء. وضمنتها عدداً من الممارسات الجديدة والتحسينات. ونشرت إعلانات على عدد من المواقع لطلب خبراء في التقييم من ذوي المؤهلات العالية، وتلقت عدداً كبيراً من الطلبات. وبعد استعراض الطلبات بدقة وإجراء المقابلات الأولية، وضعت قائمة بالخبراء من ذوي الخبرة الإقليمية، اللذين يتكلمون اللغة العربية.

23- كذلك أجرى فريق التقييم في الإسكوا في الفترة 2014-2015 عدداً من أنشطة التوعية داخل المنظمة. وأصدر في هذا السياق كتيباً للتعريف بالتقييم، يوضح دوره، ويلخص القواعد والمعايير المعتمدة، ويستعرض عملية التقييم، وكيفية دمج التوصيات في خطط العمل المقبلة.

24- وعقدت اجتماعات تمهيدية لتقديم العملية للموظفين والفرق العاملة على المشروع أو البرنامج الذي ينبغي تقييمه. واستعرضت أدوار جميع المعنيين ومسؤولياتهم وتم الاتفاق عليها.

25- وحُدثت في الختام صلاحيات خبراء التقييم بشكل واضح ومركّز. واستعرضت نماذج التقرير الأولي، وتقرير التقييم، ومصفوفة التقييم، للتأكد من التزامها بقواعد التقييم ومعاييرها كما حددها فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وبمبادئ المساواة بين الجنسين والنهج القائم على الحقوق، وذلك في جميع مراحل عملية التقييم.

### رابعاً- التشبيك في التقييم

26- الإسكوا عضو نشط في فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، تحضر اجتماعاته السنوية التي تستغرق أسبوعاً، وتشارك في تبادل نواتج التقييم وممارساته. وستقدم الإسكوا في عام 2016 عرضاً لجميع عمليات التقييم التي قامت بها في الفترة 2010-2015 في معرض تبادل ممارسات التقييم.

27- والإسكوا عضو نشط أيضاً في شبكة التقييم غير الرسمية التابعة للجان الأمم المتحدة الإقليمية، وكانت ترأسها في عام 2015. وقد ركزت النقاشات التي أجريت في هذا الإطار على الممارسات الجيدة في رصد أطر العمل، واستخدام نتائج التقييم في البرامج المستقبلية وتخطيط المشاريع. وساهمت الإسكوا في إنشاء شبكة تقييم إقليمية مشتركة بين الوكالات للدول العربية، لتمكين وكالات الأمم المتحدة من تبادل المعلومات والتعرف على خبراء التقييم الإقليميين. وشاركت الإسكوا في الاجتماع السنوي لشبكة خبراء التقييم في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، التي تتألف من خبراء وممارسين ومنظمات على المستوى الإقليمي.

## الإطار 2- تقييم مكتب خدمات الرقابة الداخلية لأنشطة التقييم في الفترة 2012-2013

بنت الإسكوا الإنجازات التي حققتها في الفترة 2014-2015 على ما كانت أحرزته من تقدم في فترة السنتين السابقة، وفقاً لما جاء في نتائج تقييم أمانة الأمم المتحدة للفترة 2012-2013، الذي قامت به شعبة التفتيش والتقييم التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية (17 تشرين الثاني/نوفمبر 2015، رقم الإحالة IED-15-009). ويبيّن التقرير التقدم الذي أحرزته الإسكوا في فترة السنتين 2012-2013 في تعزيز وظيفة التقييم، وحدد بعض المجالات التي تحتاج إلى تحسين.

وجاء التقييم العام للإسكوا إيجابياً للغاية. وتوقف تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عند التغييرات التي أجريت منذ فترة السنتين 2010-2011، ولا سيما دمج التقييم في عمل الإسكوا، واعتماد سياسة تقييم (مع الإشارة إلى خطة التقييم الجديدة لعام 2014)، وإنشاء آليات للمتابعة. وأثنى التقرير على مراعاة قضايا الجنسين في عمليات التقييم، واعتماد نظم لضمان الجودة في إعداد تقارير التقييم، ومراعاة عمليات التقييم للقواعد والمعايير التي وضعها فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم.

وركزت النتائج على أهمية مراعاة حقوق الإنسان في جميع أبعادها في عملية التقييم، واعتماد تسلسل إداري مستقل يشرف على التقييم. وقد أخذ بهذه التوصيات في فترة السنتين 2014-2015، وأدخلت التغييرات ذات الصلة.

## خامساً- التوصيات لفترة السنتين 2016-2017

28- استُخلصت التوصيات التالية من نتائج عمليات التقييم التي أجريت في عامي 2014 و2015، وستؤخذ في الاعتبار في عمليات التقييم في المستقبل (المرفق، الجدول دال).

- **زيادة الموارد المالية للتقييم:** تخصيص ما لا يقل عن 1 في المائة من ميزانية الإسكوا العادية للتقييم؛
- **تعزيز تنفيذ التوصيات:** دراسة نتائج تقارير التقييم ودمج التوصيات في عمليات تخطيط البرامج والمشاريع، ووضع آلية لمتابعة تنفيذ التوصيات؛
- **توسيع قائمة خبراء التقييم الإقليميين:** مواصلة العمل على تحديث قائمة خبراء التقييم وتوسيعها من خلال إضافة خبراء على معرفة بالمنطقة وباللغة العربية، وإعداد قوائم فرعية بحسب مجالات الخبرة لخبراء يمكن أن يساعدوا خبراء التقييم في الشق الفني؛
- **تحديد أولويات التقييم المواضيعية:** إجراء تقييم مواضيعي يقيم الأثر الإجمالي للخدمات المقدمة، والأثر التراكمي لعمل الإسكوا؛ على أن تُعطى الأولوية لتقييم دور الخدمات الاستشارية والتعاون الفني.

## المرفق

## ملخص تقييم البرامج والمشاريع وخطة التقييم المقبل

## الجدول ألف- تقييم البرامج الفرعية، 2014-2015

البرنامج الفرعي	الوضع
تقييم ذاتي اختياري لمركز الإسكوا للتكنولوجيا	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز في أيار/مايو 2015</li> <li>• أعد رد الإدارة في أيار/مايو 2015</li> <li>• خطة العمل قيد النظر</li> </ul>
تقييم ذاتي اختياري لمركز المرأة في الإسكوا	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز في كانون الأول/ديسمبر 2015</li> <li>• العمل جار على إعداد رد الإدارة</li> </ul>
تقييم ذاتي اختياري لشعبة القضايا الناشئة والنزاعات	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز في كانون الأول/ديسمبر 2015</li> <li>• العمل جار على إعداد رد الإدارة</li> </ul>

## الجدول باء- تقييم المشاريع الممولة من حساب التنمية، 2014-2015

المشروع	الشريحة	ميزانية المشروع (ميزانية التقييم)	الوضع
<b>المشاريع الممولة من حساب التنمية التي بدأت في عام 2013 وتتمت في عام 2014</b>			
تعزيز قدرات صانعي السياسات لصياغة السياسات وخطط العمل الوطنية للشباب: الاستجابة لبرنامج العمل العالمي للشباب	الشريحة السابعة	\$379 000 (\$8 000)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز التقييم في آذار/مارس 2014</li> <li>• أعد رد الإدارة في أيار/مايو 2014</li> </ul>
بناء قدرات بلدان الإسكوا في التفاوض بشأن اتفاقات الاستثمار الثنائية	الشريحة السابعة	\$502 200 (\$10 000)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز التقييم في آذار/مارس 2014</li> <li>• أعد رد الإدارة في أيار/مايو 2014</li> </ul>
<b>المشاريع الممولة من حساب التنمية المنجزة في الفترة 2014-2015</b>			
بناء القدرات للحد من أثر تغير المناخ والتخفيف من وطأة الفقر في غربي آسيا	الشريحة السابعة	\$547 200 (\$11 000)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز التقييم في أيلول/سبتمبر 2014</li> <li>• أعد رد الإدارة في تشرين الثاني/نوفمبر 2014</li> </ul>
بناء القدرات الإحصائية في البلدان الأعضاء في مجال إحصاءات الطاقة وميزان الطاقة	الشريحة السابعة	\$509 000 (\$12 250)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز التقييم في آذار/مارس 2015</li> <li>• أعد رد الإدارة في نيسان/أبريل 2015</li> </ul>
تعزيز القدرات الوطنية في منطقة الإسكوا على تطوير القطاعات الإنتاجية الخضراء	الشريحة السابعة	\$491 000 (\$10 000)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنجز التقييم في آذار/مارس 2015</li> <li>• أعد رد الإدارة في نيسان/أبريل 2015</li> </ul>
<b>المشاريع الممولة من حساب التنمية التي بدأت في عام 2015 ومن المقرر إتمامها في عام 2016</b>			
بناء القدرات المؤسسية للبرلمانات العربية وغيرها من الجهات المعنية في تنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (2000) بشأن المرأة والسلام والأمن	الشريحة الثامنة	\$510 000 (\$17 000)	بدأ التقييم في كانون الأول/ديسمبر 2015

-12-

المشروع	الشريحة	ميزانية المشروع (ميزانية التقييم)	الوضع
أكاديمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية لقادة القطاع الحكومي في المنطقة العربية	الشريحة الثامنة	\$509 000 (\$11 000)	بدأ التقييم في كانون الأول/ديسمبر 2015
تعزيز القدرات لاستخدام تحويلات العاملين في الخارج في تمويل التنمية	الشريحة الثامنة	\$464 000 (\$17 500)	بدأ التقييم في كانون الأول/ديسمبر 2015

**الجدول جيم- تقييم المشاريع الممولة من خارج الميزانية، 2015-2014**

المشروع	الشركاء في التمويل	ميزانية المشروع (ميزانية التقييم)	الوضع
<b>المشاريع الممولة من خارج الميزانية المنجزة في الفترة 2015-2014</b>			
تعزيز القدرات الإحصائية للبلدان العربية على إنتاج إحصاءات الطاقة ومسوح استهلاك الطاقة	البنك الإسلامي للتنمية، بالنيابة عن دائرة التنمية الدولية (المملكة المتحدة)	\$421 897 (\$14 360)	أنجز التقييم في آب/أغسطس 2015
<b>المشاريع الممولة من خارج الميزانية التي بدأت في عام 2015 ومن المقرر إتمامها في عام 2016</b>			
الأجندة الوطنية لمستقبل سوريا	عدد من الشركاء الإقليميين والدوليين	5 ملايين دولار (\$100 000)	بدأ التقييم في حزيران/يونيو 2015

**الجدول دال- خطة التقييم للفترة 2017-2016**

موضوع التقييم	خبير التقييم	الموارد المالية	الجدول الزمني	النوع
<b>تقييم اختياري داخلية</b>				
تقييم شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي	مستقل	\$18 700	2017-2016	تقييم برنامج فرعي
تقييم شعبة سياسات التنمية المستدامة	مستقل	\$18 700	2017-2016	تقييم برنامج فرعي
تقييم مواضيعي للمطبوعات 2015-2014	مستقل	\$14 000	2017-2016	تقييم مواضيعي
تقييم البرنامج العادي للتعاون الفني (مشروط بتوفر التمويل)	المتوقعة: \$100 000		2017-2016	تقييم مواضيعي

اسم المشروع تقييم إلزامي داخلي	خبير التقييم	الموارد	الجدول الزمني (الربع/السنة)	النوع
تنمية قدرات البلدان العربية على التكيف مع تغيّر المناخ عبر تطبيق أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية	مستقل	\$11 000 (خبير استشاري)	الربع الثالث 2016	تقييم مشروع ممول من حساب التنمية
بناء القدرات لتطوير التكنولوجيات الخضراء الملائمة لتحسين سُبل العيش في المجتمعات الريفية في منطقة الإسكوا	مستقل	6 000 (خبير استشاري) + \$2 000 (سفر)	الربع الرابع 2016	تقييم مشروع ممول من حساب التنمية
تعزيز القدرات الإحصائية لبلدان الإسكوا في إنتاج ونشر المؤشرات الاقتصادية القصيرة الأجل للنمو المستدام	مستقل	\$10 000 (خبير استشاري)	الربع الرابع 2017	تقييم مشروع ممول من حساب التنمية
تعزيز القدرات الوطنية لوضع سياسات متكاملة مستدامة وشاملة للسكان والتنمية في المنطقة العربية	مستقل	\$14 000 (خبير استشاري)	الربع الرابع 2017	تقييم مشروع ممول من حساب التنمية
الاستثمار في الطاقة المتجددة للتخفيف من آثار تغيّر المناخ وتحقيق التنمية المستدامة (الإسكوا + اللجنة الاقتصادية لأوروبا)	مستقل	\$16 500 لتقييم المشروع بكامله (الإسكوا واللجنة الاقتصادية لأوروبا)	الربع الرابع 2017	تقييم مشروع ممول من حساب التنمية
تنمية قدرات الدول الأعضاء في مجال الربط بين المياه والطاقة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة	مستقل	\$12 000 (خبير استشاري) + \$2100 (سفر)	الربع الرابع 2017	تقييم مشروع ممول من حساب التنمية
إنشاء نُظُم وطنية لتطوير التكنولوجيا ونقلها في مجموعة مختارة من الدول الأعضاء في الإسكوا	مستقل	\$10 000 (خبير استشاري)	الربع الرابع 2017	تقييم مشروع ممول من حساب التنمية
إعداد مؤشرات الأداء الرئيسية لمشروع الجهات الفاعلة في الدولة بشأن الخطة الإنمائية الوطنية العاشرة في المملكة العربية السعودية	مستقل	لم يُنتظر تأكيد المعلومات بشأن الموارد	الربع الثاني 2016	تقييم مشروع ممول من خارج الميزانية
المبادرة الإقليمية لتقييم تأثير تغيّر المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية	مستقل	\$7 500 (خبير استشاري) + \$2 000 (سفر)	الربع الرابع 2016	تقييم مشروع ممول من خارج الميزانية

-14-

اسم المشروع	خبير التقييم	الموارد	الجدول الزمني (الربع/السنة)	النوع
<b>تقييم إلزامي داخلي</b>				
تطوير آلية إقليمية لتحسين الرصد والإبلاغ بشأن الحصول على إمدادات المياه وخدمات الصرف الصحي في المنطقة العربية (مبادرة MDG+)	مستقل	\$10 000 (خبير استشاري)	2017	تقييم مشروع ممول من خارج الميزانية
<b>تقييم إلزامي خارجي</b>				
تقييم برنامج عمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	مكتب خدمات الرقابة الداخلية		2016-2015	تقييم المستوى التنظيمي
التقييم المواضيعي الذي يجريه مكتب خدمات الرقابة الداخلية للجان الإقليمية للأمم المتحدة	مكتب خدمات الرقابة الداخلية		2017-2016	تقييم مواضيعي

-----